

# **UNGARN**

19. – 26. Oktober 2012



Traner (Foto: Torkild Kristensen)

**DOF Travel**  
**Dansk Ornitologisk Forening**  
**Birdlife Denmark**

Leon Berthou

# Forord

Fra den 19. oktober til den 26. oktober 2012 afholdt DOFTravel den 3. efterårstur til Ungarn. Først besøgte vi Kiskunsag National Park i 2 dage hvor vi boede på vandrehjem og naturcenter Kondor Tanya (Eco-Lodge) dernæst Bükk National Park i 2 dage, med det hyggelige familiehôtel Nomad, i byen Noszvaj, som udgangspunkt. Til sidst kørte vi til Hortobágy National Park, hvor vi boede på Hotel Halaszcsarda (Fisherman's Inn), i byen Tiszacsege de sidste 3 nætter.

Vi kørte i en lille bus med plads til 18 deltagere så vi havde rigelig plads da vi var skrumpet ind fra 15 til 12 personer (grundet sygdom) + lokalguide og chaffør.

Vi benyttede som på alle tidligere Ungarnsture os af den velorganiserede ungarske lokale turudbyder Probirder, der er startet og ejes af Gerard Gorman. Deres netværk af guider og lokale rangers er helt i top. Gerard er iøvrigt forfatter til en række fuglebøger og lokalitets guides.

Vor ungarske guide Andras Schmidt klarede opgaven på bedste vis. Han vidste hvor fuglene var og kunne finde selv de sjældne fugle, og helmede ikke, før hele gruppen havde set de enkelte arter godt. Han har stor viden om europas fugle og fauna og taler udmærket engelsk.

Kiskunsag National Park et stort lavlandsområde på ca 242.000 ha der ligger ca ½ times buskørsel sydøst for Budapest. Området er en mosaik af forskellige biotoper bestående af mindre søer og vandhuller, sumpområder, fiskedamme, dyrkede marker, græsstepper, saltstepper, sandklitter og Rubinia (falsk akacie) skove .

Kiskunsag er et af de bedste områder i Ungarn for stortræppe (Ungarns nationalfugle) både i antal (ca ½ delen af den Ungarske bestand på ca 1500 fugle lever i denne region) og muligheder for at se dem. De ses ofte i flokke på op til 30-50 fugle og rimelig tæt på da stortræppene favorit afgrøder dyrkes tæt på landevejene. Udover stortræppen lever der mange andre spændende fugle i områdets mange forskellige biotoper. Karpedamme med hejrer, ænder, trækkende vadefugle, middelhavs sølvmåge (Michahellis) og kaspisk måge (Cachinnans). Slagfalk jager i området. Havørne ses ofte rundt omkring i luften især når de første gåseflokket ankommer om efteråret. Endvidere en del andre rovfugle og spurvefugle.

Bükk National Park ligger godt. 100 km nordøst for Budapest og blev oprettet den 28. december 1976 og dækker i dag ca. 43.200 ha. Området har en varieret flora og indeholder et spændende fugleliv, med f.eks. hvidrygget- og mellemflagspætte, gråspætte, østlig kejserørn, slagugle og klippeværting som "toparter".

Hortobágy National Park ligger ca. 150 km fra Budapest og øst for floden Tisza. Denne nationalpark blev oprettet i 1973 og dækker i dag 80.000 ha. Området er dækket af talrige fiskedamme og store områder med græssteppe. Om efteråret (i oktober) raster op til 120.000 traner (og tallet er stigende) , mange gæs, flere hundrede pomeransfugle, hvidøjjet and og ikke mindst den prægtige stortræppe.

Alle deltagere var altid i godt humør, engagerede, hjælpsomme og udviste stor præcision. Når der var afgang så sad alle naturligvis i bussen - klar til afgang på det fastsatte tidspunkt.

Hjertelig tak fra lederne til Søren Nielsen, Anne Marie Nielsen, Peter Hartoft-Jacobsen, Lisbeth Hansen, Nancy Ida Asmild, Lene Horslund Ølgaard, Poul Cappelørn, Lars Bonne Rasmussen, Torkild Kastor Kristensen, Helle Landgreen

En særlig tak til Lars for hans mange kvalificerede kommentarer til obs undervejs og ikke mindst de fine indlæg om artsbestemmelse af måger (især forskellen på Gulbenet sølvmåge (Michaelis) og Kaspisk Måge (Chacinnans) ).

Tak til Poul og Torkild for fine billeder til rapporten.

Leon Berthou

# Dagbog

**Fredag den 19. oktober.** (Vejr: 0-1 /8 , ca 22 C, god sigt, vind fra sydlig retning)

11 forventningsfulde deltagere – mødtes kl. 8.20 i CPH.

Vi kom rettidigt af sted kl 10.35, mod Budapest, hvor vi landede kl. 12.25. Selve turen startede ca kl.13, med kurs mod Kiskunsag National Park. Vi kørte direkte da der kun var ca ½ times kørsel til det første fugleområde i Kiskunsag hvorefter vi kunne foretage flere stop i området inden vi nåede til hotellet om aftenen til spisetid. Eet af stoppene undervejs var picnic lunch ved en lokal landevejskro.



Som det fremgår af dagens obs blev denne halve dag fremragende med mange gode obs, bla a Duehøg 1juv, Ørnevåge 1 samt Stortræppe 54 styk i een flok rimelig tæt på. Derudover for os danskere: Kejserørn 1, Slagfalk 1, Triel 7, Kirkeugle 2. etc. Dagens sluttede med indkvartering på det familie drevne lille hotel Kondor Tanya (Eco-Lodge)

## Dagens observationer (51 arter)

Grågås	300	Huldue	6	Musvit	5
Havørn	5	Ringdue	30	Pungmejse	1
<b>Duehøg</b>	<b>1juv</b>	Tyrkerdue	4	Stor tornskade	3
Musvåge	x	<b>Kirkeugle</b>	<b>2</b>	Husskade	x
<b>Ørnevåge</b>	<b>1</b>	Stor flagspætte	1	Råge	100
<b>Kejserørn</b>	<b>1</b>	Toplærke	1	Krage	20
Tårnfalk	4	Sanglærke	2	Stær	x
<b>Dværgfalk</b>	<b>1</b>	Engpiber	25	Gråspurv	20
<b>Slagfalk</b>	<b>1</b>	Jernspurv	1	Skovspurv	25
Fasan	4	Gærdesmutte	1	Bogfinke	10
Trane	120	Rødhals	2	Kvækerfinke	1
<b>Stortræppe</b>	<b>54</b>	Husrødstjert	5	Grønirisk	10
<b>Triel</b>	<b>7</b>	Sortstrubet bynkefugl	3	Stillits	40
Vibe	200	Solsort	1	Tornirisk	20
Stor regnspove	16	Gransanger	1	Gulspurv	2
Hættemåge	300+	Halemejse	45	Rørspurv	16
Tamdue	x	Blåmejse	2	Bomlærke	1

**Lørdag den 20. oktober.** (Vejr: 0-1 /8 , ca 22 C, god sigt, vind fra sydlig retning)

Et par stykker af os var stået op ved solopgang for at nyde den tidlige morgenstemning inden morgenmaden. Stedets fugle var ikke særlig kendt men vi havde da et par gode iagttagelser af Grønspætte, Sjagger, Musvåge, et par Kvækerfinke og Bogfinke samt Kærnebider mm.

Efter morgenmaden tog vi afsted for at tilbringe dagen i Kiskunsag og besøge forskellige spændende biotoper, bla saltstepper (Böddi-szék sodic lakes) , en enkelt landsby hvor vi havde 3 fine Syrisk flagspætte, fiskedamme (Ürbő fishponds) og nærliggende vådområde der viste sig at indeholde en del hejrer (fiske og sølvhejre), vadefugle, gæs og ænder mm Undervejs holdt vi frokost rast ved samme fugletårn som igår samt lavede et par småstop for at kratsluske lidt efter sene sangere og andre småfugle.

Dagen sluttede med et uglestop hvor der yngede slørugle i de gamle bygninger der hører til en gammel slotskro eller restaurant. Her nød vi solnedgangen og mørkningen og var heldige at høre Sløruglerne kalde i mørket – dog uden at se dem. Stedet blev iøvrigt anvendt som base for sidste efterårs birdrace i Ungarn i september.



Morgen ved Böddi-szék sodic lakes (foto: Leon)

### Dagens observationer (76 arter)

Lille lappedykker	2	Brushane	10	<b>Gransanger</b>	<b>3</b>
Skarv	40	Dobbeltbekkasin	15	Skægmejse	7
<b>Sølvhejre</b>	<b>1</b>	Stor regnspove	35	Blåmejse	4
Fiskehejre	50	Hvidklire	4	Musvit	2
<b>Sædgås</b>	<b>9</b>	Hættemåge	20	Rødrygget tornskade	1juv
Blisgås	50	Middelhavs sølvmåge	15	Pungmejse	3
Grågås	<b>2000</b>	Tamdue	x	<b>Stor tornskade</b>	<b>3</b>
<b>Bramgås</b>	<b>2</b>	Huldue	12	Husskade	x
Pibeand	2	Ringdue	1	Allike	x
Krikand	20	Tyrkerdue	40+	Råge	100
Gråand	12	Natugle	1	Krage	50+
Skeand	10	<b>Slørugle</b>	<b>2 hørt</b>	Stær	x
Havørn	3	Grønspætte	1	Gråspurv	15
Rørhøg	3	Stor flagspætte	1	Skovspurv	50
Spurvehøg	3	<b>Syrisk flagspætte</b>	<b>3</b>	Bogfinke	2
Musvåge	20	Toplærke	2	Kvækerfinke	1
<b>Kejserørn</b>	<b>1</b>	Sanglærke	10	<b>Gulirisk</b>	<b>1</b>
Tårnfalk	3	Engpiber	50+	Grønirisk	5
Fasan	20	<b>Rødstrubet piber</b>	<b>3</b>	Stillits	20
Vandrikse	1	Hvid vipstjert	3	Grønsisken	3
Blishøne	15	Gærdesmutte	1	Tornirisk	10
Trane	29	Rødhals	6	Gulspurv	2
<b>Strandhøjle</b>	<b>4</b>	Husrødstjert	15	Rørspurv	x
Vibe	200	Sortstrubet bynkefugl	<b>10</b>	Bomlærke	50
Almindelig ryle	25	Solsort	5		
Tinksmed	1	Sangdrossel	2		

**Søndag den 21. oktober.** (Vejr: 0-1 /8 , ca 22 C, god sigt, vind fra sydlig retning)

Turen før morgenmaden gav lidt småfugle til listen. Herefter blev bussen pakket med vor bagage da vi skulle videre til næste område i Bükk bjergene sidst på dagen.

Formiddagens tur gik rundt i Kiskunsag steppe området for at finde flere stortrapper, rovfugle, småfugle mm. Det lykkedes os at få flere gode observationer bla en sen Hvid stork, 8 rovfuglearter, en flok stortrapper på 32 individer rimelig tæt på, en enkelt Triel på lang afstand, Kirkeugle, 3 spættearter samt en del småfuglearter.



Stortrapper (fotos:Torkild Kristensen)

Sidst på formiddagen fortsatte vi vor transfer til *Bükk Nationalpark og byen Nozvaj*.

Her er listen fra formiddagen. Vi valgte at dele dagens liste i 2 da vi om eftermiddagen kom til en helt anden type natur bestående af lave og skovklædte højdedrag (op til 900 m oh) i Bükk nationalpark.

### Formiddagens observationer (60 arter)

Hvid stork	1	Natugle	1	Fuglekonge	3
Havørn	1	Kirkeugle	1	Blåmejse	x
Blå kærhøg	1juv	Grønspætte	1	Musvit	x
Spurvehøg	2	Stor flagspætte	1	Spætmejse	1
Musvåge	30	Lille flagspætte	1	Stor tornskade	1
Fjeldvåge	1	Toplærke	2	Skovskade	2
Kejserørn	2	Sanglærke	12	Husskade	x
Tårnfalk	3	Engpiber	40	Råge	10
Dværgfalk	1	<b>Rødstrubet piber</b>	<b>2</b>	Krage	x
Fasan	x	Hvid vipstjert	1	Stær	x
Stortræppe	32	Jernspurv	15	Gråspurv	x
Triel	1	Gærdesmutte	1	Skovspurv	x
Vibe	25	Rødhals	2	Bogfinke	50+
Stor regnspejle	8	Husrødstjert	3	Kvækerfinke	40+
Hættemåge	80+	Sortstrubet bynkefugl	1	Grønirisk	15
Middelhavssølvåge	5	Solsort	20	Stillits	5
Tamdue	x	Sjagger	1	Grønsisken	2
Huldue	1	Sangdrossel	5	Tornirisk	15
Ringdue	1	Misteldrossel	2	Kærnebider	1
Tyrkerdue	x	Gransanger	2	Bomlærke	3

Inden vi nåede Bükk nationalpark lavede vi et kort stop ved et godt sted for Kejserørn ved et fugletårn lige ud til landevejen. Vi nåede til starten af Bükk Nationalpark kl 15:00 og havde 3 timer til birding inden det blev mørkt. Bla i nærheden af vort hyggelige familiehote hotel Nomad. Vi havde en del skovfugle, bla 4 spættearter, 5 mejsearter samt et par Kejserørne.

### Eftermiddagens observationer (36 arter)

Spidsand	7	Hvid vipstjert	2	<b>Korttæt træløber</b>	<b>3</b>
Musvåge	30	Rødhals	5	Skovskade	20
Kejserørn	3	Husrødstjert	3	Husskade	x
Tårnfalk	3	Solsort	1	Krage	x
Tamdue	x	<b>Fuglekonge</b>	<b>20+</b>	<b>Ravn</b>	<b>4</b>
Huldue	40	Halemejse	1	Stær	x
Tyrkerdue	x	<b>Sumpmejse</b>	<b>4</b>	Gråspurv	x
Gråspætte	1	<b>Sortmejse</b>	<b>10</b>	Skovspurv	x
Sortspætte	1	Blåmejse	x	Stillits	20
Stor flagspætte	2	Musvit	x	Grønsisken	1
Mellemflagspætte	3	Spætmejse	4	Kærnebider	1
Toplærke	2	Træløber	1	Gulspurv	2

**Mandag den 22. oktober.** (Vejr: 0-1 /8 , ca 22 C, god sigt, vind fra sydlig retning)

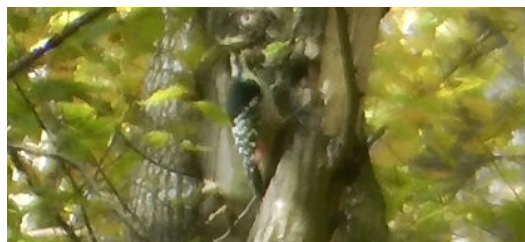
Dagens startede efter sædvane med en frisk morgentur før morgenmaden til fods fra hotel Nozvaj 06:30-08:00. Der var fint med småfugle og enkelte spætter her til morgen. Området omkring hotellet er et meget fint sted at finde hovedparten af Ungarns 8 spættearter.

Efter et solidt ungarsk morgenmåltid tog vi bussen til indgangen til Hordalen hvor der var planlagt en 4-5 km lang travetur ind i dalen, der strækker sig mange km længere ind i Bükk højedragene. Hovedmålet var spætterne især Hvidrygget spætte som har revirer i området. Det lykkedes os at se to fugle meget fint efter ca 4km vandring og søgen (de rigtige steder i skoven). Vi så og hørte iøvrigt alle 7 mulige spættearter der kan ses på denne biotop. Se 'Dagens observationer' for antal af hver art. Den manglende art, syrisk flagspætte, opholder sig i mere urbane lokaliteter så som plantager og villaområder, o.lign.

Inden vi vandrede ind i dalen brugte vi lidt tid på at søge efter den lokale klippeværbling, der yngler her. Den lod sig desværre ikke se denne gang. Efter denne udbytterige 8 km travetur hold vi frokost et sted i skoven inden vi gik på opdagelse andet steds i skoven langs landevejen for bla at søge efter slagugle (chancen var meget lille) samt spætter og småfugle. Efter godt 4 timers 'vej-kratlusk' endte vi (efter planen) i Nozvai stenbrud ved skumringstide for at give den lokale stor hornugle en chance for at blive set. Vi var heldige at høre og et par stykker af os se en enkelt stor hornugle flyve væk i skumringen.



Hvidrygget spætte (foto: Leon Berthou)



### Dagens observationer (45 arter)

Sølvhejre	1	Jernspurv	1	Skovskade	x
Fiskehejre	1	Gærdesmutte	10	Husskade	x
Gråand	10	Rødhals	x	Krage	x
Spurvehøg	5	<b>Husrødstjert</b>	<b>10</b>	<b>Ravn</b>	<b>4</b>
Musvåge	15	Solsort	5	Gråspurv	x
Ringdue	1	Sjagger	1	Skovspurv	x
Tyrkerdue	5	Sangdrossel	10	Bogfinke	x
<b>Stor hornugle</b>	<b>1</b>	Fuglekonge	10	Kvækerfinke	x
<b>Gråspætte</b>	<b>4</b>	Sumpmejse	6	Grønirisk	x
<b>Grønspætte</b>	<b>2</b>	Sortmejse	2	Stillits	2
<b>Sortspætte</b>	<b>2</b>	Blåmejse	10	Grønsisken	4
<b>Stor flagspætte</b>	<b>10</b>	Musvit	5	Dompap	2
<b>Mellemflagspætte</b>	<b>15</b>	Spætmejse	10	<b>Kærnebider</b>	<b>10</b>
<b>Hvidrygget spætte</b>	<b>2</b>	Træløber	3	<b>Lille korsnæb</b>	<b>1</b>
<b>Lille flagspætte</b>	<b>6</b>	<b>Kortået træløber</b>	<b>1</b>	Gulspurv	2

**Tirsdag den 23. oktober.** (Vejr: 0-1 /8 , ca 22 C, god sigt, vind fra sydlig retning)

Dagens startede efter sædvane med en frisk morgentur før morgenmaden til fods fra hotel Nozvaj 06:00-07:00. Til vor store overraskelse dukkede der en morgenfrisk ung kejsærørn op over skoven i solopgangen. Der var atter fint med småfugle og spætter her til morgen. Efter morgenmad og pakning af bussen for transfer til næste hotel i Hortobagy området var første stop på vejen ved Bükk Nozvai vandressoir Bogács 09:20-09:40. Der stod 3 Sølvhejrer ved søen sammen med en del krikænder og en enkelt pibeand og skeand mm.

### Observationer (42 arter)

<b>Sølvhejre</b>	<b>3</b>	<b>Sortspætte</b>	<b>1</b>	Skovskade	x
Fiskehejre	3	<b>Stor flagspætte</b>	<b>3</b>	Krage	x
<b>Blisgås</b>	<b>5</b>	<b>Mellemflagspætte</b>	<b>2</b>	<b>Ravn</b>	<b>4</b>
Pibeand	1	Jernspurv	2	Gråspurv	x
Krikand	32	Sortstrubet bynkefugl	2	Skovspurv	x
Gråand	x	Solsort	2	Bogfinke	2
Skeand	1	Sangdrossel	3	Grønsisken	20
Spurvehøg	1	Fuglekonge	hørt	Tornirisk	1
Musvåge	25	Halemejse	1	Dompap	1
<b>Kejsærørn</b>	<b>1juv</b>	Sumpmejse	1	Kærnebider	4
Middelhavssølvmåge	1	Sortmejse	2	Gulspurv	1
Tamdue	x	Blåmejse	x	Rørspurv	2
Tyrkerdue	x	Musvit	x		
<b>Gråspætte</b>	<b>1</b>	Spætmejse	x		
<b>Grønspætte</b>	<b>1</b>	<b>Korttået træløber</b>	<b>1</b>		



Skovhornugle (foto: Poul Cappelørn)

Herefter skiftede biotoptypen igen til lavlandsområder og næste stop var i en landsby m Skovhornugler meget tæt på. Der blev fotograferet og filmet. Inden vi nåede Lake Tisza og frokosten havde vi to små stop for slagfalk og kejsærørn uden resultat. Ved Lake Tisza opholdt vi os et par timer og der var pænt med vandfugle i og over søen samt begge arter af sølvmåge. Det sidste hotel Halaszcsarda (Fisherman's Inn) ligger ved floden Tisza og efter indkvartering tog vi ud i området for at finde et godt sted at se de mange tusinde traner flyve til overnatning i de store fiskedamme i Hortobagy området. Vi placerede os strategisk i forhold til Halasto fiskedammene og var heldige at se ca 15000 traner flyve henover vore hoveder i ca 1 time i lyset af den nedgående røde sol og månen på vej op. Vejret var helt stille så tranernes flugtkald (gamle som unge) gav aftenstemningen et yderligere løft. Aftenshowet sluttede for vores vedkommende kl 18:00 da det blev mørkt. Tranerne kan godt fortsætte med at flyve til overnatning efter det er blevet mørkt.



Traner til overnatning (foto:Torkild Kristensen)

## Observationer (54 arter)

Lille lappedykker	2	Stormmåge	60	Råge	x
Toppet lappedykker	6	<b>Middelhavssølvmåge</b>	<b>x af 50</b>	Krage	x
Skarv	50+	<b>Kaspisk Måge</b>	<b>x af 50</b>	Stær	25
<b>Dværgskarv</b>	<b>4</b>	Tamdue	x	Gråspurv	x
<b>Sølvhejre</b>	<b>2</b>	<b>Huldue</b>	<b>30</b>	Skovspurv	x
Fiskehejre	4	Tyrkerdue	x	Grønirisk	1
Knopsvane	32	<b>Skovhornugle</b>	<b>15+</b>	Grønsisken	1
Blisgås	20	<b>Grønspætte</b>	<b>1</b>	Tornirisk	1
Grågås	60	Toplærke	2	Dompap	1
<b>Knarand</b>	<b>20</b>	Sanglærke	1	Rørspurv	1
Krikand	120+	Engpiber	hørt		
Gråand	x	<b>Bjergvipstjert</b>	<b>1</b>		
Skeand	1	Rødhals	2		
<b>Blå kærhøg</b>	<b>4</b>	Husrødstjert	1		
Spurvehøg	1	Sangdrossel	1		
Musvåge	25	Fuglekonge	2		
Tårnfalk	3	Halemejse	10+		
Fasan	5	Blåmejse	x		
<b>Vandrikse</b>	<b>1</b>	Musvit	x		
Blishøne	30	Stor tomस्कade	3		
<b>Trane</b>	<b>1500</b>	Husskade	x		
Hættemåge	20	Allike	25		

**Onsdag den 24. oktober.** (Vejr: 0-1 /8 , ca 22 C, god sigt, vind fra sydlig retning)

Dagens startede efter sædvane med en frisk morgentur før morgenmaden til fods fra hotel Halaszcsarda (Fisherman's Inn) nær Tisza floden 06:50-06:15. Vi havde en fin Sortstrubet lom svømmende rundt tæt ved færgoverfarten.

Efter morgenmaden kørte vi til Halasto fiskedammene som er den største samling fiskedamme i området. Der var bestilt pladser i det lokale turisttog til os som kørte os helt ud til de sidste og største af dammene som er den bedste del af området ca 6 km ude. Her er der anlagt et meget højt fugletårn og skjul med board walks imellem helt ude ved kanten af de store bassiner. Vi havde 6 rigtig gode timer herude med mange vandfugle og småfugle som det fremgår af dagens observationer. Blå dværgskarv 20, sølvhejre 30, snegås(blue goose) 1 (undsluppen fra fangenskab), Knarand 70, Krikand 600, Skand 400, Hvidøjet and 10+, Havørn 4, Trane 1500, Hjejle 40, Almindelig ryle 120, Dobbeltbekkasin 25, Isfugl 2, Skægmejse 30 mm.

Om eftermiddagen besøgte vi en af to rastlokaliteter for trækkende pomeransfugle. Der var under kyndig vejledning af doktor Kovács. Det lykkedes os at slå recorden for antallet med næste 40 fugle mere end den gamle rekord. Kovács anslog tallet til 124 pomeransfugle. Så han var mindst lige så glade som os. Vi var heldige at der var meget tørt i området så minibussen kunne køre næsten helt ud til grænsen af deres opholdsted. Fuglene er meget tillidsfulde.



Pomeransfugle (foto:Poul Cappelørn)

Dagen sluttede i skumringen ved en kendt lokalitet for Slørugle i nærheden. det var ret mørkt da ugerne begynde at give sig til kende med deres hæse skrig. I bussens lygteskær kunne vi ligeskimte to unge slørugler i kirketårnets vindue. Inden da havde 2 kirkeugler sat sig på taget af en gård i nærheden. Dagens sluttede atter med god mad øl og vin i hotellets restaurant.



## Dagens observationer (78 arter)

Sortstrubet lom	1	Fasan	7	Rødhals	2
Lille lappedykker	12	Vandrikse	2	Husrødstjert	2
Toppet lappedykker	2	Blishøne	x	Solsort	2
Skarv	100+	<b>Trane</b>	<b>1500</b>	Sangdrossel	2
<b>Dværgskarv</b>	<b>20</b>	<b>Pomeransfugl</b>	<b>124</b>	<b>Skægmejse</b>	<b>30+</b>
<b>Sølvhejre</b>	<b>30</b>	Hjejle	40	Blåmejse	x
Fiskehejre	15	Almindelig ryle	120	Musvit	x
Knopsvane	15	Brushane	1	<b>Sivsanger</b>	<b>1 iuv</b>
<b>Blue Goose</b>	<b>1</b>	Dobbeltbekkasin	25	<b>Korttæt træløber</b>	<b>1</b>
Sædgås	2	Stor kobbersneppe	6	<b>Pungmejse</b>	<b>3</b>
Blisgås	20	Stor regnspove	2	<b>Stor tornskade</b>	<b>2</b>
Grågås	1000+	Hættemåge	10	Husskade	x
Pibeand	15	Stormmåge	1	Allike	x
<b>Knarand</b>	<b>70</b>	Middelhavssølvmåge	7	Råge	800
<b>Krikand</b>	<b>600</b>	Kaspisk Måge	1	Krage	x
Gråand	400	Tyrkerdue	x	Stær	50
Spidsand	6	<b>Slørugle</b>	<b>3</b>	Gråspurv	x
<b>Skeand</b>	<b>400</b>	<b>Kirkeugle</b>	<b>2</b>	Skovspurv	x
Taffeland	10	<b>Isfugl</b>	<b>2</b>	Bogfinke	5
<b>Hvidøjet and</b>	<b>10+</b>	Stor flagspætte	1	Kvækerfinke	1
<b>Havørn</b>	<b>4</b>	Toplærke	1	<b>Gulirisk</b>	<b>1</b>
Rørhøg	3	Sanglærke	2	Grønirisk	10
Spurvehøg	1	<b>Bjergpiber</b>	<b>1</b>	Stillits	x
Musvåge	20	Engpiber	4	Kærnebider	1
Tårnfalk	1	Jernspurv	3	Rørspurv	12
Dværgfalk	1	Gærdesmutte	3	Bomlærke	32

Torsdag den 25. oktober. (Vejr 8 /8 , ca 15 C, diset , vind fra nordlig retning)

Dagens startede som vanligt med en kort morgentur og igen ved hotel Halaszcsarda (Fisherman's Inn) nær Tisza floden 06:30-07:00 før morgenmaden. Resten dagen var afsat til 2 besøg i et stort fiskedams kompleks i den nordlige del af reservatet. Der var set både thorshane og lille gulbenet klire i området. Det var imellemtiden blev normalt vejr for området sidst i oktober. Vi havde haft en dejlig 'indian sommer' uge med temp midt på dagen på over 20 grader, men det var slut idag. det var ret diset og blæsende og omkring 15 grader. Vi tilbragte ca 4 timer i denne del af området incl 1 times frokost på kanten af fiskedammene. På vejen ud besøgte vi Hortobagy naturcenter nær Tizafüred for at købe adgangskort.

Der var pænt med gæs, ænder og vadefugle samt ca 15 jagende havørne og ikke mindst thorshane i vinterdragt på lang afstand (set af de fleste i teleskop) samt ca 200 Kaspisk Måger i en flok med meget mere. På vej til aftenens store traneoplevelse ved en fiskedam stoppede vi ved et par slagfalke rede - kasser og var heldige at se 2 fugle.

Aftenen var afsat til at opleve når tusindevis af traner flyver til overnatning sammen med flere tusinde blisgæs og kragefugle. Vi var på plads ca ½ time før tranerne kom tilflyvende i store og små flokke. Mens vi ventede kom 2 rødhalsede gæs hen over hvor vi stod, et par isfugle i rørskovens bag os. Det blev en fantastisk intens aften på ca 2 timer med ca 6000 blisgæs, 6000 grågæs, ca 25000 tilflyvende traner og ca 14000 kragefugle i luften i mindre og større flokke samtidigt. Et sandt inferno af trumpeterende traner og gæs samt skrigende alliker og råger. Imens fløj ca 5000 gråænder ud til nattesæde på markerne for at fouragere. Se 'Dagens observationer'.



Ca 25000 traner mm til overnatning (foto: Leon Berthou)

## Dagens observationer (70 arter)

<b>Sortstrubet lom</b>	<b>1</b>	<b>Trane</b>	<b>25000</b>	Halemejse	6
Skarv	60	Strandhjejle	6	Blåmejse	x
<b>Sølvhejre</b>	<b>15</b>	Vibe	200+	Musvit	x
Fiskehejre	50	Almindelig ryle	60	Træløber	1
Sædgås	2	Brushane	2	Stor tornskade	1
<b>Blisgås</b>	<b>6000+</b>	<b>Thorshane</b>	<b>1</b>	Husskade	25
<b>Grågås</b>	<b>6000+</b>	<b>Stor regnspove</b>	<b>50</b>	<b>Allike</b>	<b>4000</b>
Bramgås	1	<b>Sortklire</b>	<b>80</b>	<b>Råge</b>	<b>10000</b>
<b>Rødhalsed gås</b>	<b>2</b>	<b>Hættemåge</b>	<b>1000</b>	Krage	x
Pibeand	1	Stormmåge	20	Stær	50
Knarand	4	Middelhavssølvmåge	10	Gråspurv	15
<b>Krikand</b>	<b>1000+</b>	<b>Kaspisk Måge</b>	<b>200+</b>	Skovspurv	100+
<b>Gråand</b>	<b>5000+</b>	Tamdue	x	Bogfinke	5
Spidsand	2	Tyrkerdue	300+	Kvækerfinke	1
<b>Skeand</b>	<b>75+</b>	<b>Isfugl</b>	<b>2</b>	Grønirisk	5
<b>Havørn</b>	<b>15</b>	Stor flagspætte	1	Stillits	15
Rørhøg	2	Lille flagspætte	1	Grønsiken	5
Spurvehøg	1	<b>Bjergpiber</b>	<b>1</b>	Tornirisk	1
Musvåge	20	Engpiber	2	Dompap	2
Tårnfalk	1	Hvid vipstjert	1	Kærnebider	1
<b>Slagfalk</b>	<b>2</b>	Rødhals	2	Rørspurv	1
Fasan	10+	Solsort	2	Bomlærke	1
Vandrikse	1	Sangdrossel	1		
Blishøne	20	Fuglekonge	3		

Fredag den 26. oktober. (Vejr 2/8 , ca 19 C, god sigt , vind fra nordlig retning)

Da vi skulle møde tidligt i lufthavnen ca 250 km kørsel fra det sidste hotel blev det kun til obs fra bussen samt et par korte stop undervejs.

## Dagens observationer (23 arter)

Spurvehøg	1	Tyrkerdue	x	Gråspurv	x
Musvåge	50	Stor flagspætte	1	Skovspurv	x
<b>Kejserørn</b>	<b>1</b>	Toplærke	6	Bogfinke	x
<b>Slagfalk</b>	<b>1</b>	Husskade	x	Kvækerfinke	x
Trane	10	Allike	x	Grønirisk	x
Hættemåge	x	Råge	x	Stillits	x
Stormmåge	x	Krage	x	Bomlærke	x
Tamdue	x	Stær	x		

# Turens samlede obs per dag

DOFtravel UNGARN											
Dato ---> Oktober 2012	19	20	21-1	21-2	22	23-1	23-2	24	25	26	
ART											
1 Sortstrubet lom								1	1		
2 Lille lappedykker		2					2	12			
3 Toppet lappedykker							6	2			
4 Skarv		40					50+	100+	60		
5 Dværgskarv							4	20			
6 Sølvhejre		1			1	3	2	30	15		
7 Fiskehejre		50			1	3	4	15	50		
8 Hvid stork			1								
9 Knopsvane							32	15			
10 Sædgås		9						2	2		
11 Blisgås		50						20	6000+		
12 Grågås	300	2000				5	20	60	1000+	6000+	
13 Bramgås		2								1	
14 Rødhalsset gås										2	
15 Pibeand		2				1		15	1		
16 Knarand							20	70	4		
17 Krikand		20				32	120+	600	1000+		
18 Gråand		12			10	x	x	400	5000+		
19 Spidsand				7				6	2		
20 Skeand		10				1	1	400	75+		
21 Taffeland								10			
22 Hvidøjet and								10+			
23 Havørn	5	3	1					4	15		
24 Rørhøg		3						3	2		
25 Blå kærhøg			1juv					4			
26 Duehøg	1juv										
27 Spurvehøg		3	2		5	1	1	1	1	1	1
28 Musvåge	x	20	30	30	15	25	25	20	20	50	
29 Ørnevåge	1										
30 Fjeldvåge			1								
31 Kejsrerørn	1	1	2	3		1juv					1
32 Tårnfalk	4	3	3	3				3	1	1	
33 Dværgfalk	1		1						1		
34 Slagfalk	1									2	1
35 Fasan	4	20	x					5	7	10+	
36 Vandrikse		1						1	2	1	
37 Blishøne		15						30	x	20	
38 Trane	120	29					15000	1500	25000	10	
39 Stortrappe	54		32								
40 Triel	7		1								
41 Pomeransfugl								124			
42 Hjejle								40			
43 Strandhjejle		4								6	
44 Vibe	200	200	25							200+	
45 Almindelig ryle		25						120	60		
46 Tinksmed		1									
47 Brushane		10						1	2		
48 Dobbeltbekkasin		15						25			
49 Thorshane										1	
50 Stor kobbersneppe								6			
51 Stor regnspove	16	35	8					2	50		
52 Sortklire										80	
53 Hvidklire		4									
54 Hættemåge	300+	20	80+				20	10	1000	x	
55 Stormmåge							60	1	20	x	
56 Gulbenet Sølvmåge (Michaelis)		15	5			1	x af 50	7	10		
57 Kaspisk Måge (Cachinnans)							x af 50	1	200+		
58 Tamdue	x	x	x	x		x	x		x	x	
59 Huldue	6	12	1	40			30				
60 Ringdue	30	1	1		1						
61 Tyrkerdue	4	40+	x	x	5	x	x	x	300+	x	
62 Stor hornugle					1						
63 Skovhornugle							15+				



# Pattedyr

Rådyr almindelig  
Hare 1  
Egern nogle få  
Sidsel huller

**Flagermus:**  
Noctual Bat  
Dværgflagermus ?

# Reptiler

Budsnuget frø (Rana Temporalis) 1  
Skrubtudse 1



Skrubtudse  
fotos: Leon Berthou



Budsnuget frø

Springfrø (Rana Dalmatina) 1  
Løvfrø 1  
Esculaps Snog 1 død  
Mus sp.